

Smart Glasses
MOVERIO
BT-40 / BT-40SN

EPSON

Przewodnik użytkownika

Ten produkt można używać wyłącznie z dodatkowym trybem DisplayPort dla USB-C.

Dodatkowe informacje dostępne są na następującej stronie internetowej:
<https://tech.moverio.epson.com/en/>

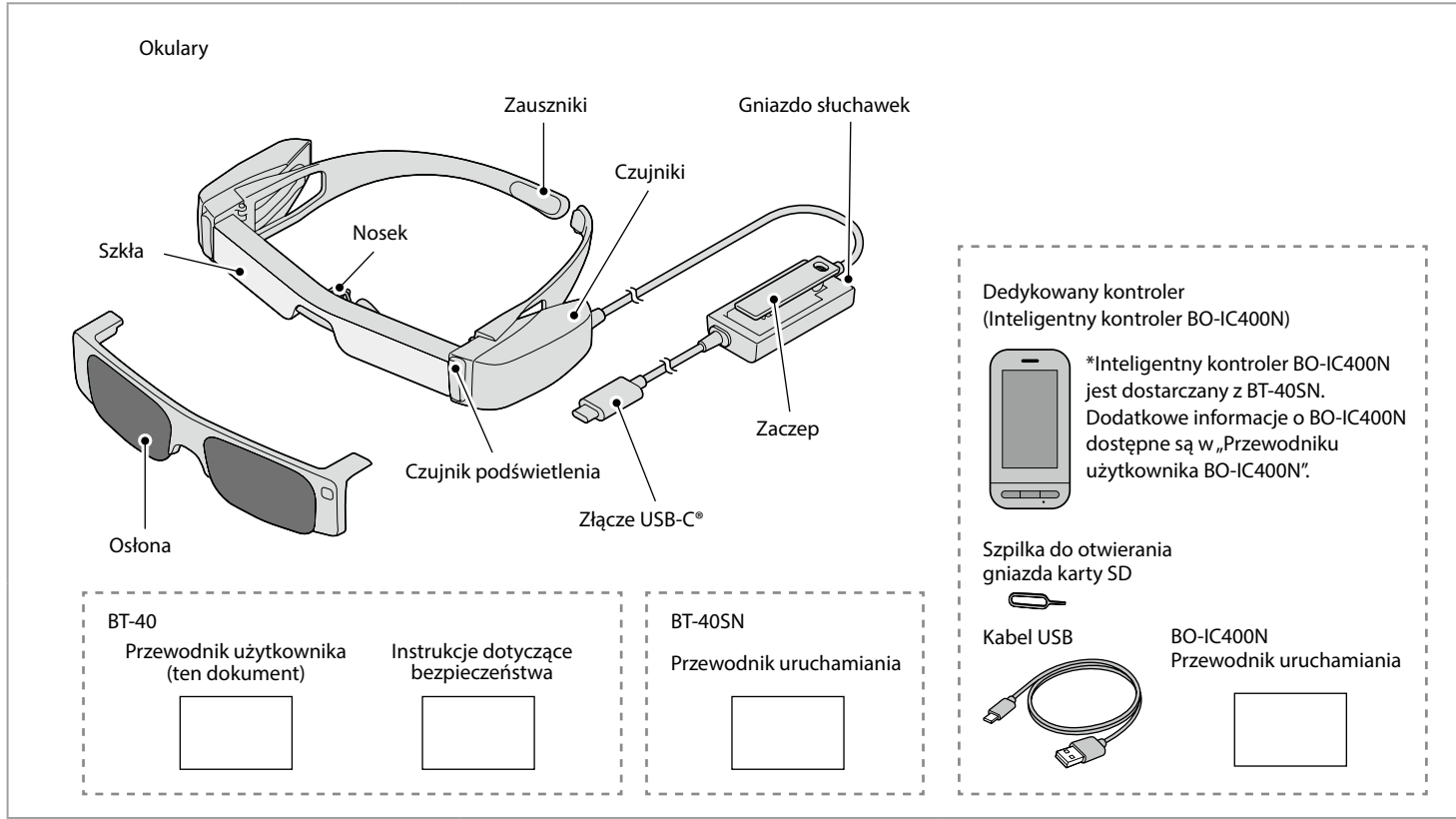


Najpierw należy przeczytać ten przewodnik. Przed użyciem tego produktu należy się upewnić, że zostały przeczytane „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa”.

© 2020 Seiko Epson Corporation
414631200 PL 2025.04

- Ten produkt jest zasilany z wykorzystaniem baterii w urządzeniu typu smart użytkownika lub z inteligentnego kontrolera (określanych dalej zbiorczo, jako „podłączone urządzenie”). Podczas używania tego produktu, należy sprawdzać poziom naładowania baterii podłączonego urządzenia.
- BT-40 nie jest dostarczany z inteligentnym kontrolerem. Należy używać urządzenie inteligentne z obsługą dodatkowego trybu DisplayPort dla USB-C.

Dostarczone elementy i nazwy części okularów



Elementy opcjonalne

Dostępne są następujące elementy opcjonalne. Te elementy opcjonalne są dostępne od kwietnia 2025. Dostępność i numery części zależą od regionu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

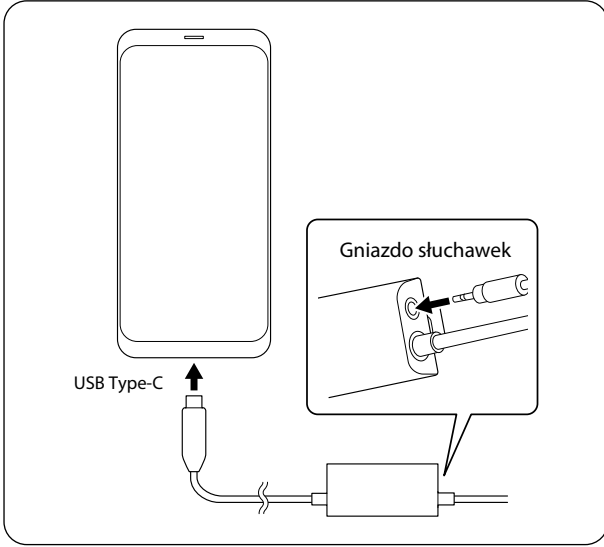
- Inteligentny kontroler BO-IC400N*
- Pakiet osłony BO-SP400
- Pakiet nosków BO-NP350
- Pakiet nosków BO-NP300

*Dostarczane z BT-40SN.

Oglądanie obrazów

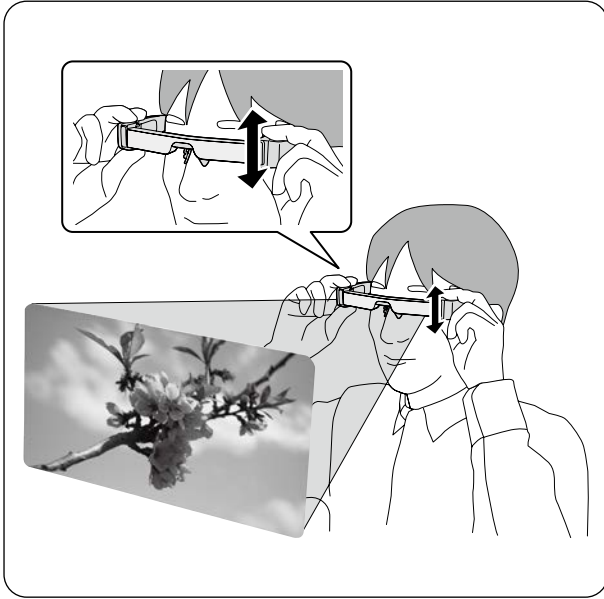
1 Gdy obraz jest wyświetlany na podłączonym urządzeniu, podłączyć złącze USB-C okularów do podłączanego urządzenia. Podłączyć dostępne w handlu słuchawki do gniazda słuchawek.

- Zalecamy używanie słuchawek zgodnych ze standardami CTIA. Funkcja mikrofonu nie działa również podczas używania słuchawek 3-stykowych. W trakcie podłączania lub odłączania słuchawek lub złącza USB-C podczas odtwarzania treści mogą być słyszane zakłócenia, dlatego należy pamiętać, aby najpierw zdjąć słuchawki.
- Gdy używane są aplikacje z funkcją połączeń telefonicznych, dźwięki połączeń telefonicznych mogą być słyszane z urządzenia inteligentnego, nawet po podłączeniu słuchawek. Zalecamy, aby wcześniej sprawdzić, co się stanie po odebraniu połączenia telefonicznego, gdy wyświetlane są obrazy.



2 Załóż okulary i słuchawki, a następnie wyreguluj pozycję okularów, aby widzieć obraz.

- Nie naciskaj za mocno podczas otwierania zauszników.
- Gniazdo słuchawek można zawiesić na ubraniu za pomocą zaczepu. Należy pamiętać, że niektóre ubrania mogą zostać uszkodzone przez zaczep.
- Włącz ekrany boczne podłączonego urządzenia, aby wyświetlać obraz na pełnym ekranie.
 - Włącz funkcję obrotu ekranu dla podłączonego urządzenia.
- Jeśli obraz nie wyświetla się, należy sprawdzić następujące punkty.
 - Czy złącze USB-C jest podłączone prawidłowo (należy się upewnić, że zostało pewnie podłączone).
 - Czy podłączone urządzenie jest włączone i nie znajduje się w trybie uśpienia.
 - Czy posiadane urządzenie inteligentne obsługuje wyjście obrazów w dodatkowym trybie DisplayPort dla USB-C.



3 Jeśli używane jest urządzenie Android, poprzez użycie dedykowanej aplikacji, można regulować jasność ekranu okularów, a także inne parametry.

BT-40: Zainstaluj aplikację "MOVERIO Link" w posiadanym urządzeniu inteligentnym, używając Google Play.
BT-40SN: Użyj "MOVERIO Link Pro" z ekranu listy aplikacji inteligentnego kontrolera BO-IC400N.

Poniżej znajduje się opis głównych funkcji aplikacji.

- Regulacja jasności ekranu okularów
- Tryb oszczędzania energii (w podłączonym urządzeniu i w okularach)
- Blokada ekranu dla podłączonych urządzeń (aby zapobiec przypadkowym działaniom)

- Regulacja głośności w podłączonym urządzeniu.

Trudności z widzeniem ekranu przy jasnym świetle otoczenia

Dobłą widoczność ekranu zapewnia założenie dostarczonej osłony. Osłona ma magnetyczne mocowanie i można ją łatwo zakładać i zdejmować.

Podczas noszenia na okularach optycznych

Okulary można zakładać nawet, jeśli używane są okulary optyczne.

!

- Upewnij się, że podczas używania okularów lub okularów optycznych, nie zostaną one zarysowane.
- Okularów nie można nosić na okularach optycznych szerszych niż około 144 mm (5,7 cala).
- W zależności od kształtu okularów optycznych założenie na nie okularów może nie być możliwe.

Nosek okularów zakłada się na nad noskiem okularów optycznych.

Wymiana noska

Podczas wymiany noska, należy zakupić opcję dla BT-40.

Pociągnij nosek prosto do siebie, aby go zdjąć i wymienić.

Czyszczenie okularów

- Jeśli na ekranie widoczne są zabrudzenia lub, gdy ekran jest zamglony, należy sprawdzić obiektyw pod kątem zabrudzenia w postaci kurzu lub odcisków palców.
- Jeśli na obiektywie znajduje się kurz lub brud, należy go wytrzeć miękką szmatką.
- Jeśli na szkła dostanie się oleista substancja, taka jak olej ze skóry, należy ją wytrzeć etanolem (o stężeniu ok. 70%).
- Podczas czyszczenia szkła nie należy używać żadnych płynów do czyszczenia szkła, innych niż etanol lub takich płynów jak rozpuszczalniki organiczne.
- Jeśli zabrudzone jest wszystko poza obiektywem, brud należy usunąć mokrą chusteczką. Nie należy używać chusteczek zwilżonych w płynie do czyszczenia na bazie alkoholu.

Przy niskiej dokładności czujnika okularów

Jeśli dokładność czujnika jest niska w aplikacjach, które wykorzystują czujnik geomagnetyczny okularów, gdy jest podłączone urządzenie inteligentne lub kontroler inteligentny w celu kalibracji czujnika poruszaj okularami w sposób pokazany na rysunku 8.

Informacje o pomocy technicznej

Następująca strona internetowa zawiera informacje dotyczące rozwijania aplikacji i aktualizacjach oprogramowania sprzętowego dla tego produktu.

<https://tech.moverio.epson.com/en/>

Dane techniczne okularów BT-40/BT-40SN

<Dla klientów, którzy zakupili BT-40SN>

Dane techniczne dostarczonego inteligentnego kontrolera BO-IC400N znajdują się w „Przewodniku użytkownika BO-IC400N”.

Numer modelu	BT-40 (H969A)	
Format wyświetlania	Si-OLED	
Rozmiary panelu	Szerokość panelu 0,453" (16:9)	
Rozdzielczość	1920 × 1080	
Kąt widzenia	Okolo 34 stopnie (po przekątnej)	
Rozmiar wirtualnego ekranu	Obsługa 60" (odległość wirtualnego widzenia - 2,5 m [8,2 stopy])	
Odtwarzanie kolorów	kolor 24-bitowy (około 16 770 000 kolorów)	
Złącza	USB-C, 4-stykowe gniazdo mini jack (słuchawki z mikrofonem, zgodne ze standardem CTIA)*1	
Wymiary zewnętrzne (szer. x gł. x wys.)	194 × 164 × 41 mm (7,6 × 6,5 × 1,6 cala) (bez osłony)	
Masa	Okolo 165 g (5,8 uncji)	
	Bez osłony, kabli, itd.	Okolo 95 g (3,4 uncji)
Wyjście słuchawki	Maks. napięcie 150 mVrms lub niższe Napięcie z szerokopasmową charakterystyką - 75 mVrms lub więcej	
Czujniki	Czujnik geomagnetyczny/czujnik przyspieszenia/czujnik żyroskopowy/czujnik podświetlenia	
Temperatura pracy	od 5 do 35°C (od 41 do 95°F), wilgotność od 20 do 80% (bez kondensacji)	
Temperatura przechowywania	od -10 do 60°C (od 14 do 140°F), wilgotność od 10 do 90% (bez kondensacji)	
Wodoodporność	IPX2 (oprócz gniazda USB)	
Niezawodność	Żywotność	20 000 godzin (w oparciu o nasze warunki oceny*2, takie jak, przy spadku jasności ekranu poniżej 50% poziomu początkowego, co wskazuje punkt w którym produkt przechodzi do okresu awarii spowodowanej zużyciem. Wypalenie ekranu nie oznacza nieprawidłowego działania).
		Średni czas pomiędzy awariami (MTBF) 180 000 godzin (awaria oznacza losową awarię w trakcie losowego okresu awarii).

*1 Korzystanie z wtyczki przejściówki może spowodować ograniczenia działania urządzenia, takie jak niedziałające przyciski.
*2 Jasność ekranu została ustawiona na wartość domyślną 12/20 i został wyświetlony w sposób ciągły film oceny ze średnią gradacją 98/255 w środowisku 25°C. Jeśli jasność ekranu (ustawienie jasności i gradacja wyświetlania) jest większa od warunków oceny, żywotność zostanie zmniejszona.

Wejście wideo

USB-C	Tryb wyświetlania obrazu	Dodatkowy tryb DisplayPort (DP Alt Mode)
	Rozdzielczość (szybkość odświeżania)	1080 p (60 Hz)
	HDCP	Obsługiwany

Komunikacja danych

USB-C	USB 2.0	
Obsługiwane systemy operacyjne	Windows	Windows 10 lub nowszy
	Android	Android 8 lub nowszy

Zasilanie

USB-C	Zasilanie przez USB	
Zużycie energii elektrycznej	Znamionowe zużycie energii	4,5 W
	Znamionowe napięcie/Znamionowy prąd	5,0 V / 0,9 A

Uwagi dotyczące wodoodporności

Ten produkt jest zgodny z IPX2 z wodoodpornością podczas podczas codziennego używania, zgodną ze standardem IEC60529. Jednakże, nie obejmuje to złącza USB-C. (Nie jest to oparte na ocenie strony trzeciej).

<Poziom wodoodporności zgodny z IPX2>

Jeśli produkt jest poddawany testowi kapania wody z szybkością 3 mm/minutę w czasie do 10 minut, gdy produkt znajduje się pod kątem 15 stopni, woda nie przechodzi do produktu i produkt może działać normalnie.

- Funkcja wodoodporności nie gwarantuje zabezpieczenia przed uszkodzeniem lub awarią w każdych warunkach. Gwarancja jest nieważna, jeśli zostanie określone, że awarie powstały z powodu nieprawidłowej obsługi produktu przez użytkownika.
- Podczas podłączania lub odłączania złącza USB-C produktu z podłączonym urządzeniem, nie należy go dotykać mokrymi rękami i narażać na oddziaływanie wody lub kurzu. Jeśli do gniazd dostaną się małe zanieczyszczenia takie jak włos lub piasek, wodoodporność produktu zostanie zmniejszona.
- Nie wolno dopuszczać do ochłapywania produktu innymi płynami (takimi jak rozpuszczalniki organiczne, woda z mydłem, woda z gorących źródeł i woda morska).
- Produktu nie należy pozostawiać w miejscach narażonych na wilgoć, takich jak łazienki.
- Jeśli produkt zostanie zamoczony przez deszcz lub rozbryzgi wody, należy go jak najszybciej wytrzeć do sucha suchą szmatką.

Znaki towarowe

Nazwa Windows to znak towarowy firmy Microsoft Corporation zarejestrowany w USA i innych krajach.
Nazwa USB-C® to znak towarowy USB Implementers Forum.
Android i Google Play to znaki towarowe Google LLC.
Inne, użyte tu nazwy produktów, służą wyłącznie do celów identyfikacji i mogą być znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.
Epson zrzeka się wszelkich praw do znaków innych niż swoje.

Smart Glasses

MOVERIO BT-40 / BT-40SN

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Wraz z BT-40SN dostarczany jest dedykowany kontroler (Inteligentny kontroler BO-IC400N). Dodatkowe informacje o BO-IC400N znajdują się w „Przewodniku użytkownika BO-IC400N”.

Dla własnego bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać dostarczone dokumenty, aby prawidłowo używać produktu. Po przeczytaniu tych dokumentów należy je umieścić w bezpiecznym miejscu, aby można było szybko z nich skorzystać w przyszłości.

■ Symbole bezpieczeństwa

	Ostrzeżenie	Ten symbol oznacza informacje które, jeśli zostaną zignorowane, mogą spowodować poważne obrażenia u osób lub nawet śmierć, z powodu nieprawidłowej obsługi.
	Przestroga	Ten symbol oznacza informacje które, jeśli zostaną zignorowane, mogą spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie fizyczne, z powodu nieprawidłowej obsługi.

■ Ogólne symbole informacyjne

	Wskazuje procedury które, jeśli nie zostaną wykonane z odpowiednią uwagą, mogą spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
	Wskazuje dodatkowe informacje i punkty, które mogą być użyteczne w uzyskaniu informacji o danym temacie.

	Ostrzeżenie	Środki ostrożności dotyczące środowiska i warunków używania
---	--------------------	---

Produkt można zasilac wyłącznie podanym napięciem zasilania.

Dla własnego bezpieczeństwa, gdy produkt nie jest używany, należy odłączyć kabel produktu od urządzenia inteligentnego lub inteligentnego kontrolera. Stan izolacji może się pogorszyć, może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub nieprawidłowe działanie.

Nie należy pozostawiać produktu w miejscach narażonych na temperatury wykraczające poza zakres roboczy, np. w samochodzie z zamkniętymi oknami, w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub na wylocie klimatyzatorów lub nagrzewnic. Ponadto należy unikać miejsc podatnych na gwałtowne zmiany temperatur. Może to doprowadzić do pożaru, uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub awarii.

Nie wolno dotykać mokrymi rękami łączy i kabli któregośkolwiek z portów złączy. Niezastosowanie się do tych środków ostrożności, może spowodować pożar, poparzenia lub porażenie prądem elektrycznym.

Podczas podłączania lub odłączania złącza USB-C, nie należy przykładać zbyt dużej siły, na przykład nie należy ciągnąć za przewód i należy się upewnić, że złącze jest wkładane prosto do gniazda, do którego ma zostać podłączone. Niepewne lub nieprawidłowe połączenia mogą spowodować pożar, poparzenia lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy używać produktu w miejscach, gdzie może on ulec zamoczeniu lub gdzie będzie narażony na działanie wilgoci, np. w łazience lub w kabinie prysznicowej. Niezastosowanie się do tych środków ostrożności, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy umieszczać tego produktu w miejscach narażonych na działanie dymu, pary, wysokiej wilgotności lub kurzu, np. na blacie kuchennym lub w pobliżu nawilżaczy powietrza. Może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub pogorszenie jakości obrazu.

Nie należy przykrywać produktu tkaniną lub podobnym materiałem podczas używania. Może to spowodować zmianę kształtu obudowy w wyniku oddziaływania ciepła lub pożar.

EPSON

© 2020 Seiko Epson Corporation
414631600 PL 2025.04

Podczas działania gniazdo słuchawek może się nagrzewać. Aby zapobiec oparzeniom spowodowanym niskimi temperaturami, należy przestrzegać poniższych zasad.

- Zamocować zaczepek na ubraniu tak, aby gniazdo słuchawek nie miało bezpośredniego kontaktu ze skórą.
- Nie należy pozwolić na zbyt długi kontakt kontrolera ze skórą użytkownika, nawet jeśli jest zakryta ubraniem.

Nie należy narażać szkielek na długotrwałe, bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to doprowadzić do pożaru lub eksplozji z powodu skupionej wiązki światła przechodzącej przez obiektyw.

	Ostrzeżenie	Środki ostrożności podczas używania produktu
---	--------------------	--

Okulary i osłona wykorzystują silny magnes. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy używać osłony, jeśli wykorzystywane są implanty, takie jak rozrusznik serca.

Dla własnego bezpieczeństwa podczas podłączania tego produktu do urządzenia inteligentnego lub inteligentnego kontrolera należy zwrócić uwagę na następujące kwestie.

- Prawo i przepisy zabraniają patrzenia na ekrany urządzeń inteligentnych lub na inteligentny kontroler podczas kierowania samochodem, motocyklem lub podczas jazdy rowerem.
- Należy stosować się do wszystkich środków ostrożności zalecanych w przypadku urządzenia inteligentnego lub inteligentnego kontrolera, przestróg dotyczących używania i wszystkich innych ważnych ostrzeżeń.

	Nie należy rozpoczynać używania produktu, przy ustawionej wysokiej głośności. Może to spowodować uszkodzenie słuchu. Głośność należy obniżyć przed wyłączeniem produktu i zwiększać stopniowo po jego włączeniu. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie należy zbyt długo słuchać przy wysokiej głośności (przy wysokim ciśnieniu akustycznym).
---	---

Nie należy dopuszczać do kontaktu obcych przedmiotów przewodzących prąd ze złączem USB-C i z gniazdem słuchawek, a także nie należy wkładać żadnych obcych przedmiotów przewodzących prąd do gniazd połączeniowych. Może to spowodować zwarcie i spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie wolno dopuścić do kontaktu z produktem rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen lub rozcieńczalnik. Nie należy także czyścić produktu szmatką zamoczoną w rozpuszczalnikach. Może to doprowadzić do wygięcia się lub pęknięcia obudowy, a także może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, nieprawidłowego działania, a nawet pożaru.

Obudowa produktu powinna być otwierana wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika serwisu. Ponadto nie należy demontować ani przerabiać tego produktu. Wiele części znajdujących się wewnątrz produktu znajduje się pod napięciem, dlatego mogą one doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wypadku lub zatrucia.

Nie należy narażać szkielek produktu na silne wstrząsy, bądź na uderzenia o twarde przedmioty. Jeżeli szkła zostaną uszkodzone, mogą one rozkruszyć się i doprowadzić do uszkodzenia oczu i twarzy.

Nie należy wrzucać tego produktu do ognia i nie należy ogrzewać produktu. Nie należy umieszczać na tym produkcie żadnych przedmiotów z otwartym ogniem, np. świec. Może to doprowadzić do nadmiernego rozgrzania, pożaru lub eksplozji.

To urządzenie nie posiada certyfikatu urządzenia medycznego, zgodnie z definicją przepisów dotyczących produktów medycznych i urządzeń medycznych. Może być ono używane jako pomocniczy monitor dla monitora głównego podłączonego do urządzeń medycznych, ale nie może być używane podczas wykonywania operacji lub podczas określania obrazów diagnostycznych, co wymaga wysokiej niezawodności. Ten produkt nie ma certyfikatu zgodności z normą IEC60601-1. Jeżeli produkt ten zostanie dołączony do systemu medycznego, cały system musi być zgodny z wymaganiami norm.

	Ostrzeżenie	Środki ostrożności podczas oglądania obrazów
---	--------------------	--

Nie należy zakładać tego produktu podczas prowadzenia samochodu, jazdy motocyklem lub rowerem, bądź wykonywania innych, niebezpiecznych zadań. Może to spowodować wypadek lub obrażenia.

Nie należy używać tego produktu w niestabilnych miejscach, takich jak schody lub na wysokości. Ponadto nie należy używać produktu w przypadku przechodzenia w miejscach niebezpiecznych, np. w pobliżu maszyn i sprzętu, gdzie można potknąć się o kable, występuje duże natężenie ruchu, bądź jest ciemno. Może to spowodować wypadek lub obrażenia.

W trakcie oglądania obrazów za pomocą produktu podczas spaceru, należy uważać na otoczenie. Nadmierne skupienie uwagi na obrazie, może spowodować wypadki, upadek i kolizję z innymi osobami.

Podczas oglądania w ciemnych miejscach, ze względu na jasny obraz, może być trudne widzenie otoczenia. Należy uważać na otoczenie.

Podczas używania tego produktu w ciasnych miejscach, należy uważać na otoczenie.

Podczas noszenia produktu nie należy bezpośrednio patrzeć w stronę słońca ani w inne źródła światła, nawet w przypadku używania osłony. Może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia oczu lub utraty wzroku.

Należy upewnić się, że podczas noszenia produktu kabel nie zahacza o nic w pobliżu. Ponadto należy upewnić się, że kabel nie jest owinięty wokół szyi. Może to spowodować wypadek lub obrażenia.

Należy upewnić się, że kabel nie jest uszkodzony. W przeciwnym wypadku, może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Nie należy doprowadzać do uszkodzenia kabla.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na kablu.
- Nie należy zginać, skręcać lub ciągnąć kabla z nadmierną siłą.
- Kabel zasilający należy trzymać z dala od gorących urządzeń elektrycznych.

	Ostrzeżenie	Środki ostrożności dotyczące nieprawidłowego działania produktu
---	--------------------	---

W następujących sytuacjach należy odłączyć kabel zasilający i skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum obsługi firmy Epson. Kontynuowanie używania w tych warunkach, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Nie należy reperować produktu samodzielnie.

- Jeśli widoczny będzie dym lub zauważone zostaną dziwne zapachy albo dźwięki.
- Jeśli do tego produktu zostanie się woda, napój lub ciało obce.
- Jeśli produkt został upuszczony lub została uszkodzona jego obudowa.

	Przestroga	Środowisko używania i środki ostrożności
---	-------------------	--

Produktu nie należy umieszczać w miejscach narażonych na drgania lub wstrząsy.

Podczas przeglądania obrazów, grania w gry lub słuchania muzyki przy użyciu tego produktu, należy potwierdzić bezpieczeństwo otoczenia i czy nie pozostawiono w pobliżu żadnych delikatnych przedmiotów. Oglądane obrazy mogą spowodować nieumyślny ruch ciała, doprowadzając w ten sposób do uszkodzenia znajdujących się w pobliżu przedmiotów lub do obrażeń ciała.

Produktu nie należy umieszczać w pobliżu linii wysokiego napięcia lub elementów namagnesowanych. Może to doprowadzić do uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub awarii.

Podczas prac konserwacyjnych należy się upewnić, że został odłączony kabel zasilający i należy odłączyć wszystkie przewody. W przeciwnym razie, może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

	Przestroga	Środki ostrożności dotyczące używania
---	-------------------	---------------------------------------

Ponieważ słuchawki i osłona wykorzystują silny magnes, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie.

- Nie należy bezpośrednio dotykać magnesu osłony nieosłoniętą skórą. Może to spowodować podrażnienie skóry.
- Nie należy umieszczać tego produktu w pobliżu elementów, których działanie może zostać zakłócone magnesem, takich jak urządzenia inteligentne, karty magnetyczne, kompasy, zegary, itp.
- Należy usunąć wszelkie metaliczne obce obiekty, itp., które przywarły do magnesu okularów i osłony.

Należy zaprzestać używania tego produktu, jeśli podczas noszenia zaczną swędzieć, bądź wystąpi nietypowa wysypka w miejscach styku skóry z produktem (twarz, itp.). W takim przypadku należy skonsultować się z dermatologiem.

Jeżeli podczas użytkowania produktu pojawi się pot, należy go zetrzeć z twarzy i samego produktu. Kontynuowanie używania w tych warunkach może doprowadzić do wystąpienia swędzenia lub wysypki.

Jeśli na szkła zostanie się oleista substancja, taka jak olej ze skóry, należy ją wytrzeć etanolem (o stężeniu ok. 70%). Substancje te mogą spowodować zmniejszenie jakości szkielek i ich uszkodzenie.

Dla własnego bezpieczeństwa nie należy używać przejściówki ani przedłużacza. Niezastosowanie się do tych środków ostrożności, może spowodować pożar, poparzenia, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie produktu.

Należy użyć zaczepu z tyłu gniazda słuchawek do zamocowania go na ubraniu tak, aby kable nie były obciążane.

Produkt podlega utylizacji w sposób zgodny z lokalnym prawem i przepisami.

	Przestroga	Środki ostrożności podczas oglądania obrazów
---	-------------------	--

Podczas oglądania obrazów z użyciem produktu, należy zawsze wykonywać okresowe przerwy. Długie okresy oglądania obrazów mogą spowodować zmęczenie oczu. Jeśli odczuwane będzie zmęczenie lub dyskomfort, nawet po dłuższej przerwie, należy natychmiast przerwać oglądanie.

Nie należy upuszczać produktu lub przykładać do niego nadmiernej siły. Także, jeśli produkt uszkodzi się z powodu uderzenia, takiego jak upadek, należy przerwać korzystanie z produktu. Uszkodzenie produktu, może spowodować obrażenia.

Podczas noszenia produktu należy uważać na krawędzie zauszników. Może to spowodować obrażenia.

Należy się upewnić, że produkt jest założony prawidłowo. Nieprawidłowe używanie może spowodować nudności.

Ten produkt można używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem określonym w podręcznikach. Może to spowodować obrażenia.

Jeśli wystąpi problem lub nieprawidłowe działanie, należy natychmiast przestać używanie produktu. Kontynuowanie używania produktu może spowodować obrażenia lub może spowodować nudności.

Sposób postrzegania obrazu 3D, zależy od indywidualnych możliwości. Jeśli użytkownik zacznie się źle czuć lub nie będzie widzieć w 3D, należy przerwać korzystanie z funkcji 3D. Kontynuowanie oglądania obrazów 3D, może spowodować uczucie nudności.

Produkt nie może być używany przez dzieci poniżej szóstego roku życia ze względu na stały rozwój wzroku. Jeżeli produkt jest używany przez dziecko siedmioletnie lub starsze, dziecko należy stale obserwować, a okulary nie są powinny być przez noszone zbyt długo. Należy zwracać szczególną uwagę na stan fizyczny dziecka i upewnić się, czy nie występują objawy zmęczenia oczu.

Nie należy używać produktu, przy zbyt dużej wrażliwości na światło lub, gdy wystąpi odczucie nudności. Używanie, może pogorszyć dotychczasowy stan.

Nie należy używać produktu, jeśli problemy z oczami pojawiały się wcześniej. Może to spowodować pogorszenie objawów, takich jak zez, niedowidzenie lub anizometropia.

Na kliencie spoczywa odpowiedzialność za wcześniejsze sprawdzenie, czy ten produkt może być używany w danym miejscu.

Uwagi dotyczące użytkowania

Ten produkt wykorzystuje w panelu wyświetlacza diody Si-OLED (Organiczny panel EL). Ze względu na ogólną charakterystykę diod Si-OLED, na panelu może być zauważalny efekt wypalenia (poobrazy) lub zmniejszenie jasności panelu. Nie oznacza to awarii.

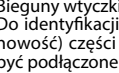
W celu redukcji poobrazów i zmniejszenia luminancji, należy wykonać następujące czynności.

- Wyłączyć wyświetlacz okularów, gdy nie jest używany. Zalecamy używanie MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro w trybie oszczędzania energii (domyślny). (Aplikację MOVERIO Link można pobrać z Google Play).
- Nie należy wyświetlać tego samego obrazu przez dłuższy czas.
- Należy ukrywać znaczniki lub tekst, wyświetlany zawsze w tym samym miejscu.
- Nie należy ustawiać większej niż potrzebna jasności ekranu.

Jeżeli ten produkt będzie używany w miejscach publicznych, należy wziąć pod uwagę inne osoby.

Lista symboli ostrzegawczych i instrukcji

Następująca tabela wymienia znaczenie symboli bezpieczeństwa wg oznaczeń na urządzeniu.

Oznaczenie	Zatwierdzone stan- dardy	Opis
	IEC60417 No.5007	Wł. (zasilanie) Oznacza podłączenie do sieci zasilającej.
	IEC60417 No.5008	Wył. (zasilanie) Oznacza odłączenie od sieci zasilającej.
	IEC60417 No.5009	Czuwanie Do identyfikacji przełącznika lub jego położe- nia, przez określenie która część urządzenia jest włączona, po to, aby przełączyć urządzenie na tryb czuwania.
	ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	Przeestroga Do identyfikacji ogólnej przestrogi, podczas korzystania z produktu.
	IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Przeestroga! Ryzyko porażenia prądem! Do identyfikacji urządzenia, które stwarza nie- bezpieczeństwo porażenia prądem elektrycz- nym.
	IEC60417 No.5957	Tylko do użytku w budynkach Do identyfikacji urządzeń elektrycznego, przeznaczonego głównie do użytku wewnątrz budynków.
	IEC60417 No.5926	Bieguny wtyczki zasilania DC (prąd stały) Do identyfikacji połączeń plus i minus (biegu- nowość) części urządzenia, do którego może być podłączone zasilanie prądu stałego.

Oznaczenie	Zatwierdzone stan- dardy	Opis
	IEC60417 No.5017	Uziemienie Do identyfikacji złącza uziemienia.
	IEC60417 No.5032	Prąd zmienny Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie można zasilać tylko prądem przemiennym; dla identyfikacji odpowiednich złączy.
	IEC60417 No.5031	Prąd stały Wskazywanie na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane tylko prądem stałym; do identyfikacji odpowiednich złączy.
	IEC60417 No.5172	Sprzęt klasy II Określenie sprzętu spełniającego wymagania bezpieczeństwa dla urządzeń klasy II, zgodnie z normą IEC 61140.
	ISO 3864	Zakaz ogólny Do wskazania zabronionych działań lub czyn- ności.
	ISO 3864	Zakaz kontaktu Wskazuje na obrażenia, które mogą powstać po dotknięciu określonej części urządzenia.
	IEC60417 No.5266	Czuwanie pełne lub częściowe Do wskazania, że dana część urządzenia znaj- duje się w stanie gotowości.

Uwagi ogólne

Ograniczenia
używania

Ten produkt został wyprodukowany na podstawie specyfikacji kraju sprzedaży. Podczas używania produktu poza krajem sprzedaży, należy się skontaktować z najbliższym punktem obsługi.
Gdy ten produkt jest używany do zastosowań wymagających wysokiej niezawodności/bezpieczeństwa, np. w urządzeniach transportowych powiązanych z lotnictwem, kolejami, żeglugą, transportem samochodowym; urządzeniach zapobiegających katastrofom naturalnym; różnych urządzeniach zabezpieczających, można używać ten produkt wyłącznie po zastosowaniu go w konstrukcji zabezpieczeń przed awarią i elementów nadmiarowych w celu zachowania bezpieczeństwa i ogólnej niezawodności systemu.
Ponieważ ten produkt nie był przeznaczony do używania w zastosowaniach wymagających ekstremalnie wysokiej niezawodności/zabezpieczenia, takich jak urządzenia kosmiczne, główne urządzenia komunikacyjne, urządzenia kontroli energii nuklearnej lub urządzenia medyczne powiązane z bezpośrednią opieką medyczną, należy kierować się własnym osądem dotyczącym przydatności tego produktu, po pełnej ocenie.

Oznaczenia i certyfikaty	U.S.A/Canada	Europe
		

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive	Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan http://www.epson.com/	Importer: EPSON EUROPE B.V. EU Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidooost The Netherlands UK Address: Floor 3&4, The Clarendon Works, 37-39 Clarendon Road, Watford WD17 1JA, U.K. http://www.epson.eu/
--	--	---

Projektor Epson — lista adresów

Lista adresów obowiązuje od lipca 2020 r.
Aktualne informacje adresowe można uzyskać w odpowiednich witrynach sieci Web wymienionych poniżej. Jeżeli poszukiwane informacje nie zostaną odnalezione na tych stronach, należy odwiedzić witrynę główną firmy Epson pod adresem www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA				
ALBANIA ITD Sh.p.k. http://www.itd-al.com	AUSTRIA Epson Deutschland GmbH https://www.epson.at	BELGIUM Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	BOSNIA AND HERZEGOVINA NET d.o.o. Computer Engi- neering https://netcomp.rs	BULGARIA Epson Service Center Bul- garia http://www.kolbis.com
CROATIA MR servis d.o.o. http://www.mrservis.hr	CYPRUS A.T. Multitech Corporation Ltd. http://www.multitech.com.cy	CZECH REPUBLIC Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.cz	DENMARK Epson Denmark https://www.epson.dk	ESTONIA Epson Service Center Estonia https://www.epson.ee
FINLAND Epson Finland https://www.epson.fi	FRANCE & DOM-TOM TERRI- TORY Epson France S.A. https://www.epson.fr	GERMANY Epson Deutschland GmbH https://www.epson.de	GREECE Info Quest Technologies S.A. https://www.infoquest.gr	HUNGARY Epson Europe B.V. Branch Office Hungary https://www.epson.hu
IRELAND Epson (UK) Ltd. https://www.epson.ie	ISRAEL Epson Israel https://www.epson.co.il	ITALY Epson Italia s.p.a. https://www.epson.it	KAZAKHSTAN Epson Kazakhstan Rep. Office https://www.epson.kz	LATVIA Epson Service Center Latvia https://www.epson.lv
LITHUANIA Epson Service Center Lith- uania https://www.epson.lt	LUXEMBURG Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	NORTH MACEDONIA Digit Computer Engineering http://digit.net.mk	NETHERLANDS Epson Europe B.V. Benelux sales office https://www.epson.nl	NORWAY Epson Norway https://www.epson.no
POLAND Epson Europe B.V. Branch Office Poland https://www.epson.pl	PORTUGAL Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal https://www.epson.pt	ROMANIA Epson Europe B.V. Branch Office Romania https://www.epson.ro	RUSSIA Epson CIS http://www.epson.ru	UKRAINE Epson Kiev Rep. Office http://www.epson.ua
SERBIA Nepo System d.o.o. https://neposystem.rs AIGO Business System d.o.o. Beograd https://aigo.rs	SLOVAKIA Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.sk	SLOVENIA Birotehna d.o.o. http://www.birotehna.si	SPAIN Epson Ibérica, S.A.U. https://www.epson.es	SWEDEN Epson Sweden https://www.epson.se
SWITZERLAND Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland https://www.epson.ch	TURKEY Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. http://www.tecpro.com.tr	UK Epson (UK) Ltd. https://www.epson.co.uk	AFRICA https://www.epson.co.za or https://www.epson.fr	SOUTH AFRICA Epson South Africa https://www.epson.co.za
MIDDLE EAST Epson (Middle East) https://www.epson.ae				
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS				
CANADA Epson Canada, Ltd. https://epson.ca	COSTA RICA Epson Costa Rica, S.A. https://epson.co.cr	MEXICO Epson Mexico, S.A. de C.V. https://epson.com.mx	ECUADOR Epson Ecuador https://epson.com.ec	U. S. A. Epson America, Inc. https://epson.com/usa
SOUTH AMERICA				
ARGENTINA Epson Argentina S.R.L. https://epson.com.ar	BRAZIL Epson do Brasil https://epson.com.br	CHILE Epson Chile S.A. https://epson.cl	COLOMBIA Epson Colombia Ltd. https://epson.com.co	PERU Epson Peru S.A. https://epson.com.pe
VENEZUELA Epson Venezuela S.A. https://epson.com.ve				
ASIA & OCEANIA				
AUSTRALIA Epson Australia Pty. Ltd. https://www.epson.com.au	CHINA Epson (China) Co., Ltd. https://www.epson.com.cn	HONG KONG Epson Hong Kong Ltd. https://www.epson.com.hk	INDIA Epson India Pvt., Ltd. https://www.epson.co.in	INDONESIA PT. Epson Indonesia https://www.epson.co.id
JAPAN Seiko Epson Co. https://www.epson.jp	KOREA Epson Korea Co., Ltd. http://www.epson.co.kr	MALAYSIA Epson Malaysia Sdn. Bhd. https://www.epson.com.my	NEW ZEALAND Epson New Zealand https://www.epson.co.nz	PHILIPPINES Epson Philippines Co. https://www.epson.com.ph
SINGAPORE Epson Singapore Pte. Ltd. https://www.epson.com.sg	TAIWAN Epson Taiwan Technology & Trading Ltd. https://www.epson.com.tw	THAILAND Epson (Thailand) Co.,Ltd. https://www.epson.co.th		